

کا کزن ہونے کے جرم میں سالہا سال تک نامری ظلم و بربریت کی چکی میں لپستا رہا۔ اس نے اپنے مصائب و آلام کی خوشچکان داستان بڑے سادہ اور میں انداز میں بیان کی ہے۔ اس کا ایک ایک صفحہ پڑھتے ہوئے جسم پر کپکپی طاری ہو جاتی ہے۔ لیکن جب ہم دیکھتے ہیں کہ بے پناہ غیر انسانی مظالم کے باوجود احمد رائف اور اس جیسے دوسرے مظلومین نے کسی حالت میں بھی حق و صدا اور سبر و استقامت کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوڑا تو دل سے بے اختیار ان مردانِ حق کے لیے آفرین نکلتی ہے۔ صبر و رضا کے ان پیکرانِ جمیل کے اخلاص فی الدین نے شمع رسالت کے ان پروانوں کی یاد تازہ کر دی جو دعوتِ حق کی ابتدا میں مشرکین کے ہولناک جور و تعدی کا نشانہ بنے لیکن ایک لمحہ کے لیے بھی جاہدِ حق سے ہٹنے کا خیال تک دل میں نہ لائے۔

کتاب کا ترجمہ شستہ اور رواں دواں ہے فی الحقیقت اس پر ترجمے کا گمان نہیں ہوتا فاضل مترجم ایسے عمدہ ترجمہ کے لیے تحسین کے مستحق ہیں۔ صوری و معنوی خوبیوں سے مالا مال یہ کتاب دس روپے میں بالکل ارزاں ہے۔ ہمیں امید ہے کہ علمی اور ادبی حلقوں میں اس کتاب کی خاطر خواہ پذیرائی ہوگی۔

(۷۱)

کتاب	لعل دگر
مصنف	رضیہ سلطانہ چین دہلوی
ضمی مت	۹۶ صفحات
کتابت، طباعت	عمدہ - سفید کاغذ
قیمت	ساتھ چار روپے
محلے کا پتہ	مکتبہ چراغ اسلام - اردو بازار لاہور

یہ کتاب بے شمار شاہیر عالم کے ایسے اقوالِ زیریں کا مجموعہ ہے جو جاوید حیات میں انسان کی قدم قدم پر رہنمائی کرتے ہیں اور اس کو فوز و نعل کی منزل پر پہنچانے کے ضامن بنتے ہیں۔ محترمہ رضیہ سلطانہ چین دہلوی نے یہ اقوال بڑی محنت اور خوش ذوقی سے مرتب کیے ہیں۔ اندازِ بیان بڑا دلنشین اور جامع ہے۔ ان اقوال کے چند نمونے ملاحظہ فرمائیں۔

گزری ہوئی عمر کو اپنے ضمیر کے آئینہ میں دیکھو۔ یہ کس طرح ممکن ہے کہ گمانِ مشرق کی طرف کھینچی جاتے اور تیرنگے مغرب کی طرف۔ لیست ہمت آدمی اپنے آپ پر ظلم کرتا ہے۔ آدمی خود برا نہیں ہوتا اس کا فعل اس کو برا بناتا ہے۔ نیکی کی خوشی ہر خوشی سے بالاتر ہے۔ دولت کو